



大会

第七十届会议

正式记录

Distr.: General
27 October 2015
Chinese
Original: English

特别政治和非殖民化委员会
(第四委员会)

第 3 次会议简要记录

2015 年 10 月 9 日星期五下午 3 时在纽约总部举行

主席: 鲍勒先生.....(马拉维)

目录

议程项目 59: 按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送的非自治领土情报(续)*

议程项目 60: 影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动(续)*

各专门机构和与联合国有联系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况(续)*

会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利(续)*

议程项目 63: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(其他议程项目未涵盖的领土)(续)*

议程项目 63: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(其他议程项目未涵盖的领土)(续)

听取非自治领土代表和申诉

* 委员会决定一起审议的项目。

本记录可以更正。更正请在记录文本上作出,由代表团成员一人署名,尽快送交文件管理股股长(srcorrections@un.org)。

更正后的记录将以电子文本方式在联合国正式文件系统(<http://documents.un.org/>)上重发。



下午 3 时 05 分宣布开会。

议程项目 59: 按照《联合国宪章》第七十三条(辰)款递送的非自治领土情报(续)(A/70/23(第七章和第十三章)和 A/70/67)

议程项目 60: 影响非自治领土人民利益的经济活动和其他活动(续)(A/70/23(第五和十三章))

议程项目 61: 各专门机构和与联合国有联系的国际机构执行《给予殖民地国家和人民独立宣言》的情况(续)(A/70/23(第六和十三章)和 A/70/64)

议程项目 62: 会员国向非自治领土居民提供学习和训练便利(续)(A/70/66 和 A/70/66/Add.1)

议程项目 63: 《给予殖民地国家和人民独立宣言》的执行情况(其他议程项目未涵盖的领土)(续)(A/70/23(第八、九、十、十一和十三章)、A/70/201、A/70/73 和 A/70/73/Add.1)

1. **Gutiérrez Blanco Navarrete** 先生(西班牙)说, 西班牙再次在委员会要求联合王国, 作为一位朋友、伙伴和盟友, 遵守联合国的任务规定, 就直布罗陀问题进行谈判。西班牙愿意按照大会相关决议、各项适用的原则和联合国宪章, 开始进行谈判以达成最终解决办法, 并指望联合王国, 如两国外长在 1984 年所商定的那样, 也这样做。

2. 在第三个铲除殖民主义国际十年已开始了很长一段时间之际, 直布罗陀这个历史的错误仍没有改变, 因为管理国拒绝就主权问题恢复谈判。他回顾说, 根据乌得勒支条约, 西班牙割让给联合王国的只是直布罗陀镇和城堡及其港口(只包括其内部水系)、防御工事和堡垒。西班牙从未割让领水。因此, 所谓的“非法进入英国水域”, 只是西班牙船只在西班牙水域进行例常活动。此外, 正如联合王国多次承认, 如果没有西班牙的同意, 该条约使直布罗陀独立成为不可行。如果管理国英国像在其许多前领土所做的那样, 表现出政治意愿, 非殖民化仍是可能的。

3. 依照大会既定原则, 不同领土的情况必须在个案基础上逐个解决, 西班牙认为, 就直布罗陀而言, 这不是适用自决原则的问题, 而是恢复西班牙领土完整的问题。直布罗陀人民的利益必须得到考虑, 但在与西班牙谈判时, 联合王国作为管理国要负责代表这些人的利益。尽管制订了新宪法, 直布罗陀的国际地位并未改变, 其地方政府无合法权利干预关于这项争议的谈判, 而这项争议是联合王国非法占领该地峡及其周围水域而产生的。

4. 西班牙没有也永远不会接受一个违反国际法以及不仅危害该地区人民日常生活而且损害西班牙和欧洲联盟国库的殖民地状态。在 2013 年, 直布罗陀当局在西班牙水域沉了约 70 个混凝土块, 并仍致力于填海造地, 阻碍了西班牙渔民的活动, 并对西班牙造成了环境损害。此外, 直布罗陀当局为在该处开展业务的外国公司实施零税收制度, 还作出了数百项税务裁决, 给予某些公司优惠的财政制度, 从而为西班牙和欧洲的税收制度制造了不透明的竞争, 并导致无法确定这些公司的所有人。此外, 虽然从直布罗陀走私的香烟已达到惊人程度, 使仅仅安达卢西亚地区的经济损失就达到约 8 亿欧元, 而直布罗陀当局只是口头说说打击非法贩运的话。欧洲反欺诈办公室在 2014 年的一份报告中表示, 该办公室有证据显示发生了影响欧洲联盟财政利益和其他利益的走私和洗钱罪行。欧洲联盟还在调查直布罗陀是否可能违反环境和税务条例。

5. 为了国防和履行欧洲关税联盟和申根协议成员的义务, 西班牙经常在与直布罗陀交界的围栏实施强制性身份和海关检查。但在这样做时, 西班牙始终设法确保直布罗陀和坎波-德直布罗陀周边地区居民的社会福利和经济发展。西班牙因此准备设立一个包括西班牙、联合王国、直布罗陀地方当局及其邻近西班牙地区的对应机构以及欧洲联盟委员会观察员的特设区域合作机制, 以取代已不再存在的三边对话论坛, 该论坛已成为推进直布罗陀主权主张的一种工具。他

注意到联合王国和西班牙都致力于加强合作，打击有组织犯罪，目前正在交换实现这一共同目标的提议。

6. **Taula 先生**(新西兰)也代表托克劳行政长官发言说，托克劳拥有作为新西兰非自治领土的独特地位，面临许多挑战，但鉴于其孤立的地理位置及极小的人口，这种情况不大可能改变。新西兰致力于加强其宪法规定的与托克劳政府和人民的关系，因此将继续同他们一起工作，确保所有居住在三个环礁岛的托克劳人获得适当的基本服务。管理国自最近在 6 月向非殖民化特别委员会作出说明以来，其重点一直放在改善向托克劳提供核心公共服务，特别是保健、教育和运输。在这方面，一个特别重要的发展是新西兰为改善托克劳来往交通而下令建造的新船取得进展。在 2015 年 12 月交货后，价值 1250 万新西兰元的 **Mataliki** 号将赠送给托克劳，并由一个专业航运公司运营，以确保人民安全。

7. 改善该领土儿童的教育是一个紧迫的优先事项，在新西兰教育审查办公室的审查结果发布后，这已成为其政府帮助托克劳的一个重要方面。因此，新西兰通过共同管理改革在各环礁提供教育的过程继续为托克劳提供支助。新西兰还向托克劳学校和地方教育部门提供技术支助。

8. 作为管理国，新西兰还继续努力，最大限度地通过该领土自己的资源，特别是通过其渔业，创造收入，而渔业是托克劳最大的收入来源，在 2014-2015 的收入达 1075 万新西兰元。经该领土要求，在新西兰初级工业部协助下，托克劳行政长官继续与托克劳一起管理专属经济区的渔业。就托克劳渔业顾问提出的一系列改革问题进行讨论应导致托克劳在该部门的治理得到重大改进。

9. 他的代表团在 6 月指出，在对任何进一步的自决行动进行审议之前重点将放在为托克劳提供核心服务。而事实上没有人在积极推动改变现状。新西兰已作出双边拨款 1400 万新西兰元给托克劳，用于 2015-2016 年期间，也许还可能找到额外资金，用于恢复珊瑚礁渠道和码头和进一步改进教育。新西兰政

府继续重视其与托克劳的密切联系，并坚决支持这些偏远社区的新西兰公民。

10. **Beck 先生**(所罗门群岛)也代表美拉尼西亚先锋集团成员斐济、巴布亚新几内亚和瓦努阿图以及卡纳克社会主义民族解放阵线(卡纳克民阵)发言说，尽管在 1960 年通过了给予殖民地国家和人民独立宣言，令人遗憾的是殖民主义的残余继续纠缠着人类。国际社会必须加倍努力消除殖民主义。新喀里多尼亚正进入一个重要阶段，因为它准备按照努美阿协议的精神和文字，在 2018 年采取自决行动。按照委员会面前关于新喀里多尼亚的决议草案所述使努美阿协议得到尊重的重要性，无论怎样强调都不为过。委员会应支持该决议，这项决议将进行修订，以反映新喀里多尼亚最近重大的政治和其他发展。

11. 虽然该集团欢迎目前在新喀里多尼亚的积极发展，包括《努美阿协议》签字方委员会在巴黎达成了相互谅解和后来成立了各工作组，但该集团仍然关切的是，在制定最后的省级选民名册和特别选民名册方面进展缓慢，必须解决这两个基本问题才能确保有一个可信、公平、透明和接受问责的选举过程。各方商定的承诺也必须得到充分和有效履行。在保证公民投票进程遵守努美阿协议和大会有关决议所列的公认自决原则和做法方面，应给予特别委员会更大作用。

12. 美拉尼西亚先锋集团再次呼吁有效执行特别委员会在成功完成初次视察新喀里多尼亚任务后所作出的结论和建议。该集团还呼吁管理国保证该领土所有土著居民，在成人普选基础上并在充分尊重努美阿协议、联合国宪章和有关决议规定的人权和基本自由的情况下，自由和充分行使自决权。该集团促请法国为一个自由和民主的全民投票创造适当政治气氛，并尊重新喀里多尼亚被选出的代表对选举进程所作的决定，包括让联合国参与制订和修订特别选民名册的相互协议。在 2018 年公投前解决选民名单问题的机会之窗很快就要关闭，不解决这个问题就可能触发在领土产生不稳定的情况。法国应在制定关于自决的全民投票选民名册之前，以认真和透明的方式权衡各方

论点，以解决有关省级选举选民名单的争端。此外，该集团回顾 2015 年关于第三个铲除殖民主义国际十年执行情况的加勒比区域研讨会的结论，特别是关于联合国政治事务部提供选举援助的结论，请管理国，在同秘书长协商后作出适当安排，在联合国参与下筹备和监督全民投票。

13. 视察团访问非自治领土有助于评估领土局势，但只可在管理国合作和支持下进行。美拉尼西亚先锋集团随时准备同所有相关利益攸方合作。

议程项目 63: 给予殖民地国家和人民独立宣言的执行情况(其他项目未涵盖的领土)(续)

听取非自治领土代表和请愿人的陈述

14. 主席说，按照委员会惯例，将邀请非自治领土的代表在委员会发言，并邀请请愿人在请愿人专席就座，他们在发言之后将全部离开。

直布罗陀问题(A/C.4/70/4)

15. **Picardo 先生**(直布罗陀首席部长)说，尽管自 1993 年以来直布罗陀的正式代表每年都出席委员会和特别委员会会议，但在直布罗陀的非殖民化问题上很少或没有取得进展。只因为西班牙政府坚持不可剥夺的自决原则不适用于直布罗陀人，直布罗陀仍是欧洲最后一个殖民地。这一立场有悖于联合国宪章和有关的非殖民化问题决议的规定。首席部长在特别委员会的多次发言以及对视察团的许多邀请，都没有导致行动。每年直布罗陀人民得到的是陈腔滥调的协商一致决定，这阻碍了直布罗陀人民谋求从非自治领土除名的愿望。

16. 历届政治管理当局已经提供了立国所需的组成部分：除防卫和对外关系外，政府在所有方面得以自主，强大的民主体制和充满活力的民主，与许多其他前殖民地相比，直布罗陀为自治做了更好的准备。单是在 2015 年，就建立了直布罗陀大学和一个新的国家银行。直布罗陀的人均国内生产总值在世界上排名第三，其金融事务的监管程度很高。直布罗陀与 79 个国家达成信息交流协定，并即将建立一个公司实际

所有人中央登记册——这是欧洲联盟第一个此种登记册——这说明直布罗陀完全致力于国际金融交易的透明度，这与西班牙代表所说的相反。

17. 对直布罗陀经济活动的批评是出于政治动机，并且都来自一个来源：西班牙政府。该政府企图阻碍直布罗陀的非殖民化，诋毁其经济，并防止直布罗陀人民自由和公平地选择其政治前途，以便在未经直布罗陀人民同意的情况下获得主权。西班牙政府防止直布罗陀适用自决权和谋求控制直布罗陀，这是徒劳的，并显示西班牙的新殖民主义——委员会必须防止这种新殖民主义——和领土修正主义，这可以被看作是企图改写联合国海洋法公约。

18. 在 2015 年，西班牙船只若干次进入英属直布罗陀领水，仅在 9 月就有 119 次，从而引起足以严重威胁到生命的海上对抗。在两次不同的事件中——录像已在互联网上公布——西班牙当局危及无害地享受直布罗陀水域的一个家庭和一批渔民的生命。此种入侵行为明显违反上述公约，但这是西班牙政府对直布罗陀水域提出主张的唯一方法，因为其已被告知其在国际法庭提出的任何法律行动都不会成功。这种不顾后果的政治行为把无辜者置于险境，而贩毒者却继续在西班牙水域活动，不受惩罚，将以吨计的非法药物从北非带到欧洲。现西班牙政府因无法应对该区域的走私而广受批评，该政府最好能与工作非常有效的直布罗陀政府合作。然而，西班牙退出了三边对话论坛，尽管西班牙一位前外交部长认为该论坛是促进所有各方合作的唯一流程。

19. 同联合王国一样，直布罗陀仍致力于这一论坛，并深信通过对话与合作，将有可能实现一个繁荣的弧形地带，这对边界两侧的经济将是互利的。委员会应鼓励这种做法，因为直布罗陀人民绝不会屈服于西班牙的压力，也不会动摇其永不放弃主权的决心。任何试图通过威胁来促进新殖民主义计划的人或认为可以迫使直布罗陀人放弃权利的人，都弄错了。布罗陀人将留在布罗陀，并将继续重复这一信息，直到实现其目标为止。

20. **Buttigieg 先生**(直布罗陀自决集团)说,无论人数多少,人民自决的概念是民主的精髓。在联合国要求国际法院就另一个问题提出项咨询意见时,法院指出,应由人民来决定领土的命运,而不是由领土来决定人民的命运。在两次全民投票中,直布罗陀人民强烈表示了其愿望,99%的人投票反对将主权给予西班牙。如果联合国、联合王国和西班牙都认为应考虑直布罗陀人民的愿望,他想知道为什么委员会和西班牙拒不听从这些明确表达的愿望。鉴于直布罗陀与联合王国的宪法关系,直布罗陀事实上不再是一个殖民地,而是实现了非殖民的自我治理。如果这不足以将其从非自治领土名单除名,委员会应说明所需采取的行动,直布罗陀人民提出要求已将近十年。

21. 委员会不采取行动鼓励了西班牙保持其压迫性和恶意的边界限制。如按照委员会的授权派遣一个视察团,将揭示令人震惊的情况,显示西班牙一再入侵英属直布罗陀领水、西班牙的直升机不顾后果地低空飞行、西班牙宪警队船只撞击在直布罗陀注册的休闲船只。前政权所进行的政治、经济和实物上的窒息性压制持续到今天,使西班牙单方面关闭边界后所造成的分裂有增无已。此种没有必要的政治侵略行为当时造成巨大苦难,当代人继续在西班牙迫害下受难。然而,这些敌对性策略对坚韧不拔的直布罗陀人是永远不起作用的。他们将像过去311年一样对抗欺凌。在西班牙目前的国家组合形式改变之前直布罗陀不会成为西班牙的一部分。

22. 现在是委员会停止对直布罗陀问题视而不见的时候了。鉴于委员会在许多重要事项上工作出色,他对委员会的信任依然良好,但委员会必须一劳永逸地采取果断行动,以维持人们对联合国及其所代表的一切的信心。

新喀里多尼亚问题(A/C.4/70/6)

23. **Cornaille 先生**(新喀里多尼亚政府发言人兼预算、住房、能源、数字发展、视听媒体和国会关系部部长)说,他的政府致力于遵守努美阿协议各项规定的确切内涵,其中规定定期通知联合国他的国家在实现解放

方面取得的进展。他希望就关于新喀里多尼亚问题的大会第69/102号决议中所关注的问题发言。他的政府与该领土的各机构一起采取了一些措施来解决这些问题:已决定通过改善自然资源管理来振兴经济,以确保新喀里多尼亚掌握经济主权。他的政府正在完成一项雄心勃勃的能源过渡计划定稿,这是其对联合国气候变化框架公约的部分贡献。他的政府还已开始通过执行改进资源分配的新的预算和财政措施来改革公共财政管理。

24. 在社会部门,他的政府进行了若干雄心勃勃的改革以维护社会凝聚力。必须改进目前的社会模式,例如,将住房列为优先事项。除了开始建造两家新医院外,他的政府举行了关于健康的协商,这应导致更强大、更相关和更一致的保健管理。他的政府还制定了就业和职位安排战略,并将在这方面获得欧洲开发基金的财政支持。

25. 本着真正的团结精神和为了追求共同利益,努美阿协定所有签署方相互之间都保持对话并与该领土各机构和委员会成员保持对话,在过去18个月至少会谈了三次。

26. 在卡纳克人民的处境方面,平等是他的政府不容妥协的原则。努美阿协议体现了该原则,政府致力于使新喀里多尼亚每个男人和女人有平等机会获得成功。为此,将在2015年底向新喀里多尼亚议会提交一项教育方案供其核准,其中列明主要的教育目标以及为减少辍学率和促进真正平等的受教育机会而采取措施。新喀里多尼亚学校,从幼儿园到中学,不仅将促进学生认识卡纳克语言和文化,而且认识使新喀里多尼亚社会如此丰富多姿的多元文化。此外,将为最近根据努美阿协议从法国转移的教学人员提供新的法律地位。

27. 为了谋求更大的区域政治一体化,新喀里多尼亚在大多数政党支助下,希望成为太平洋岛屿论坛的正式成员,该论坛是该地区唯一的政府间组织。论坛最近在巴布亚新几内亚举行的首脑会议宣布有可能修订论坛的加入标准,这使他的政府提高了希望。国际

合作是政府政策的一个重要方面，因此新喀里多尼亚是经济及社会委员会(经社理事会)亚洲及太平洋经济社会理事会(亚太经社会)的准成员，并将成为世界卫生组织西太平洋区域委员会成员。成为联合国各机构的成员为其打开了众多国际会议的大门，扩大了其关于国际关系的知识。新喀里多尼亚希望，在即将召开的第四次法国-大洋洲首脑会议，管理国也将充分致力于其太平洋领土的区域一体化。

28. 鉴于非殖民化特别委员会报告(A/70/23)中对其领土作出的评论，政府已与所有将成为新喀里多尼亚未来体制的参与者进行建设性对话，加强公共和私营部门高级人员的培训，以及改善其教育系统。

29. 努美阿协议签署方委员会于6月5日在巴黎举行了特别会议，并就任命一名领导制订省级选民名单的国际专家问题和在2018年公投选民名单审查委员会列入一名专家问题达成协议。将在即将举行的签署方委员会会议上报告已采取了哪些措施。协商一致的精神无疑体现在这一重大问题上。在关于自决含义的信息和培训方案的执行方面，学校课程广泛介绍新喀里多尼亚的体制历史，新喀里多尼亚持各种信念的媒体都将越来越多的时间用于讨论自决问题。

30. 关于人民对领土自然资源的权利问题，采矿和金属加工业的移交是新喀里多尼亚体制发展中最重要的权力转移。他的政府，因为出口大量粗矿石，现在必须定出确保其资源得到最佳利用的愿景。其战略将侧重于两个目标：找到更好的矿物出口框架，和以合作伙伴方式重新分配各省在采矿和金属加工公司中的份额。他的政府还希望尽快公开讨论金属加工公司的股权结构，并将提出一项采矿税，其收益将投入一项供子孙后代使用的基金。接下来的一周，新喀里多尼亚议会将讨论该主要经济部门的战略。他的政府将本着协商一致和团结精神继续努力，尽最大努力帮助非殖民化进程取得成功。

31. **Forrest 先生**(卡纳克社会主义民族解放阵线(卡纳克民阵))说，虽然只有有限的时间在2018年公投前实施特别委员会视察团的所有建议，但目前正在就

2015年6月在巴黎举行的努美阿协定签署方委员会特别会议期间所达成的关于选民名单的脆弱共识进行协商。然而，各方都同意选举欺诈现在是真正可能发生的。按照加勒比区域讨论会的建议，卡纳克民阵再次请联合国提供支助，以确保建立诚实和透明的选民名单，这是目前管理国无法保证的。

32. 另一个问题是，战略镍工业的控制并没有按照努美阿协议规定完全移交给新喀里多尼亚，从而阻碍了该领土经济增长的任何前景；与此同时，其自然资源继续受到掠夺。在这方面，卡纳克民阵呼吁所有相关利益攸关方作出明智判断，使该领土人民能够从其资源获益，正如每年关于影响到非自治领土人民利益的经济活动和其他活动的决议所要求的那样。此外，在举行公民投票只剩下三年之前，努美阿协议中关于权力移交的若干其他关键条款未得到实施。亲法党的治理做法的最近一个例子是，由于与其支持独立的伙伴缺乏对话与共识，这些党完全阻挡了国家机构——该领土的经济、社会和环境理事会——的运作。

33. 大规模和有组织的移民也在继续，从而破坏了新喀里多尼亚公民资格的概念，并使卡纳克人在自己的土地上被边缘化。最新的统计数据显示卡纳克人的比例从1989年的近45%明显减少到2014年的39%，尽管在此期间人口增长了100 000多人。

34. 鉴于上列问题，并根据大会各项决议，他的代表团敦促联合国每年派遣视察团前往新喀里多尼亚直至2018年公投为止，使有关各方能够适当履行各自的责任。联合国必须帮助管理国根除在这块美拉尼西亚土地的殖民主义，并保证那里有更公平、更团结的社会。

35. 充分主权仍然是卡纳克民阵的目标。卡纳克民阵在2013年至2015年担任了美拉尼西亚先锋集团的主席后在与伙伴国家合作方面获得了丰富的形成性经验。

36. **Wamytan 先生**(卡纳克社会主义民族解放阵线(卡纳克民阵))以由卡纳克民阵/喀里多尼亚联盟(喀联盟)联盟和在新喀里多尼亚议会的民族主义者组织组成的集团主席身份发言说，在70年前，法国单方面

将新喀里多尼亚从联合国有待非殖民化的国家名单撤出，甚至现在其仍然采取的战略是，以更高利益和全球立场为理由来禁止独立。虽然自达成马提翁协议和努美阿协议以来，该领土不断与管理国对话，但卡纳克民阵成员每年都来到委员会谴责历任法国政府的反解放政策。

37. 该政策的一种表现是法国移民的流入，使卡纳克人在自己的国家成为少数民族。另一个是未能纠正不平衡，从而使相当大一部分卡纳克人，特别是青年，被边缘化。同样，权力移交的目的是要在新喀里多尼亚建立一个类似于在非洲的前法国殖民地的系统。在国际和区域上，管理国有时用新喀里多尼亚作为特洛伊木马，以加强其在太平洋地区的影响，例如，其曾试图获得太平洋岛屿论坛正式成员地位。还有的棘手问题是特别选民名单问题、开采镍矿资源问题以及 2015 年以来经过过于严厉的出于政治动机的判决之后将卡纳克人递解到遥远和戒备森严的法国监狱问题。一直不变的是任何倾向独立的要求都被视为威胁。

38. 这一法国政策体现在法国对一项有争议的选举筹备工作的态度，这项选举是就国家在 2018 年获得完整主权问题进行的选举。尽管新喀里多尼亚议会中的所有政治团体，包括反对独立的政党，都公开和正式同意联合国观察员在选举过程中所起的作用，但法国政府却不作为。到目前为止，法国没有说过一个字表示其可能向联合国提出这一提议。

39. 有鉴于此，他的代表团再次要求联合国应有目标和积极地参与新喀里多尼亚的非殖民化进程，使既是土著又是殖民地人民的卡纳克人能够进行自由、透明和符合联合国原则的真正自决。

40. **Beck 先生**(所罗门群岛)要求 **Wamytan 先生**澄清其对正在新喀里多尼亚进行的自决进程的担忧。

41. **Wamytan 先生**(卡纳克社会主义民族解放阵线(卡纳克民阵))说，像所有渴望自由的殖民地人民一样，他的人民希望按照联合国原则通过公投行使自决权和独立权。迄今为止，管理国从来没有想让联合国参

与这个进程。他认为联合国是使所有新喀里多尼亚人能够获得自由、公正和透明进程的保护者。投票权是产生紧张局势的一个根源，因为管理国继续在其所设立的殖民定居地淹没卡纳克人民的声音。

42. **Boanemoui 先生**(特别地方法律团体联合会(GDPL))说，他的组织代表该领土各部族的法律权利。像所有太平洋区域人民，特别是美拉尼西亚人，卡纳克人与其土地之间的关系是一种神圣关系。他们对解放的要求源自第二次世界大战后力图将被殖民国家剥夺的土地收回的驱动力。尽管在其间几年颁布了许多土地转让法，但统计数字表明，到目前为止，有 100 多个部族数以千计的家庭没有恢复其祖传土地，目前只有 28% 的土地是按照习惯法管理的。此外，在签署努美阿协议后，法国政府认为它可以不需承担其殖民债务和政治责任，尽管协议的序言中明确表示其需要这样做。

43. 因此，必须深入研究在该领土的财产改革情况，以计算多少权利主张实际上得到满足，并进行相应的财产改革，由各联合国专门机构按照非殖民化宣言规定提供技术支助。其目的是将权力从农村和土地开发机构转移给新喀里多尼亚人，尤其是使法国面对其责任。

44. 他的联合会是在 30 年前由地方习惯法团体(GDPLs)组成的，其目的是作为一项具体法律工具来促进传统财产的发展。其想法是，对土地提出主张本身不是目的，目的是导致传统土地的经济发展。从一开始这一愿景就与卡纳克人对土地的主张完全不同，这种主张基本上基于认同问题：使被殖民者重新与被殖民和掠夺断裂了关系的土地恢复关系，从而使部族重新发现他们的文化特性和祖传土地。

45. 现在迫切需要使 GDPLs 的职能更有效率，使个别群体有更强大的法律基础从事恢复和发展其传统土地的活动。新喀里多尼亚在习惯土地的恢复和发展方面呈现不良关系，并且是紧张关系的一个根源，原因是社会差距过大。他的全国性联合会成立于 2014 年，其目的是作为一个论坛，供地方 GDPL 干事汇集

讨论其遇到的问题，和提出建议以改善其人民的日常生活。议程上的第一个问题是改变 GDPLs 的法律地位，由传统的权威——而不是象目前那样按照普通法——负责决策和管理传统土地。但这也是让原来居住在传统土地上的人获得资源来执行其计划的问题，因为没有具体的法律管辖此种土地发展。

46. **Morini 先生**(共同命运中心)作为一个无党派积极分子发言说，同其他成千上万的年青新喀里多尼亚人——卡纳克和瓦利斯岛民——一样，他还活着的首要原因是马提翁协议和努美阿协议。尽管有必要捐弃前嫌，但大赦掩盖了整整一代人的苦难，无论他们来自那个社区。缺乏宽恕是仇恨代代相传的真正来源，导致相互恐惧，日益偏狭和不成比例的武装人数。此种仇恨助长了对公投的歇斯底里，使一些人憎恶一些人热切期待。

47. 新喀里多尼亚真正面临的选择不是法国或独立，而是新喀里多尼亚人要分离或是要和解。如果真正的目标是和平，应通过一种强有力、具有象征意义和相互的表示来鼓励一个和解过程。他主张举行一次全国性活动，让民间社会和传统社区代表和广大民众都参加一个神圣的卡纳克传统表态，提供相互谅解和承认的仪式，这将成为新喀里多尼亚持久和平的关键一步。

48. 鉴于其任务，联合国对新喀里多尼亚负有特殊责任，应邀请联合国选举观察员观察公投，以消除民众对这条和平道路的疑虑。新喀里多尼亚的被选出的官员有历史责任团结一致反对仇恨和政治暴力——这项工作超越所有宗派利益。

关岛问题(A/C.4/70/5)

49. **Ada 先生**(关岛立法机关参议员)代表其政府并作为处理非殖民化事项和保护关岛查莫罗文化的关岛第一委员会咨询理事会成员发言说，多年来，关岛社区领导人力求使人民在迈向自决的过程中发出自己的声音。**Calvo-Tenorio** 现政府提供资金进行教育宣传活动，使民众了解即将来临的公投所涉问题，这是 20 年来的首次。地方提供的其他经费将用于制作教材，

说明将重新界定关岛与美国和世界的关系的三种地位选择：成为一个州、独立或自由结合。

50. 总督、立法机关和社区中的许多人坚决认为，任何这些选择都比现状好。虽然他的同胞告诉自己的孩子，民主是所有美国公民能够享受的一项礼物，住在关岛的公民及其在美国国会的代表被剥夺了选举美国总统的机会。然而，华盛顿立法者和法官的决定却对他的人民和经济产生巨大影响。无论再怎么无意，美国旨在保护其贸易和促进本国经济的政策削弱了关岛的经济并损害了关岛的生活质量。非殖民化特别委员会与关岛领导人有责任确保关岛人民——不论其是否能够参加公投——理解继续作为未并入领土、摆脱其与美国的关系或成为美国一个州的影响。关岛已要求美国提供更多资金从事教育宣传活动，作为这项活动的一部分，非殖民化特别委员会正在与公立和私立学校系统合作举行关于公投的辩论，因为如联合国所倡导的，该国年轻人必须在这一如此影响其未来的问题的讨论中发出他们的声音。

51. 预计美国将增加在关岛的军事力量，这无疑有助于该岛增长中的经济。虽然在关岛许多人支持这项增加，但有些人认为，非殖民化努力将因美国军事存在的增加而减弱。意识到这些担忧和预期经济繁荣最终将结束，现政府坚持以其他方式增长经济，尽管同时充分利用此种军力的增长。

52. 他的政府正在努力促使在今后两年将关岛政治地位问题付诸表决。他的政府试图通过一个简单的土生人民投票——被定义为所有在 1950 年 8 月 1 日在关岛出生的人及其后裔——来结束几个世纪的殖民，并要求联合国提供支助。查莫罗人民不能继续留在政治困境，他们决心使自己从联合国非自治领土名单除名。为此，他们需要得到帮助，以确保像非殖民化宣言所保证的那样，不论他们如何投票，其结果都得到承认。因此，国际社会必须支持关岛所作的决定，即行使自决权利，并自己决定自己，作为一个民族和作为一个岛屿，在世界之林中的身份为何。

53. **Won Pat 女士**(关岛立法机关发言人)说,对任何合法的非殖民化行动的最严重威胁是美国将关岛军事化,此种做法忽视了大会的指示,即不仅要缩减非自治领土上的军事设施和最终关闭这些设施,而且不得建立新设施。尽管成千上万的关岛人民多年抗议,美国宣布了一项详细的岛屿扩军计划,包括建造一个大规模和扩大的军事基地,将大约 5 000 名美国海军陆战队员移到关岛,拿走更多有丰富文化的神圣土地,并进行军事演习、武器测试和军事培训。美国军方还着手在马里亚纳群岛面积 984 000 平方海里的地方进行培训和军事演习。这种军事活动将剥夺关岛人民对其自然资源的权利,限制其进入陆地和海洋。委员会必须通过一项决议草案,重申既定规则,即关岛军事活动的升级构成非法阻碍自决和单纯违反国际法的行为。

54. 美国完全没有提供必要的资源来帮助一个为筹备关于自决的全民投票而进行的教育运动。大会必须施加压力,使美国为一项全面运动提供资金和鼓励。一项正在进行的诉讼要求将选民扩大到包括关岛非土生居民,对此她敦促委员会在其关于关岛的决议草案中要求美国司法部提出法庭之友书状,宣布“自决”中的“自”事实上仅指因 1950 年的关岛组织法而成为美国公民的人及其后裔。

55. 自决的特征必须是捍卫关岛对自己的自然资源的权利。去年,美国与密克罗尼西亚联邦缔结了一项有争议的海上边界划界条约,划定该国与关岛之间的海洋边界。然而在讨论、谈判和最终实施条约的年代中,一直没有与关岛进行磋商。

福克兰(马尔维纳斯)群岛问题(A/C.4/70/2)

56. **Hamilton 先生**作为一个历史学家以个人身份发言说,他在阅读关于昨日讨论福克兰群岛(马尔维纳斯群岛)问题的会议的新闻稿时注意到两件事,即:大家一致同意必须通过恢复双边谈判来解决长期争端,以及联合王国的反应大意是,联合王国享有无可置疑的主权,除非该岛居民提出要求,否则不会再就此进行对话。他希望看到使他的国家联合王国与阿根廷和拉

丁美洲产生分歧的争端得到解决,并希望提出一种解决办法,打破僵局。令人遗憾的是,大会第 2065(XX)和第 1654(XVI)号决议有可能随着时间的推移而在适用上失去焦点和力量。他希望看到委员会与特别委员会在福克兰群岛/马尔维纳斯问题上再次发挥较加积极和权威的作用。他的提议的关键是特别委员会报告(A/5800/Rev.1,第二十三章,附件,第 37 段)中被遗忘的一句话,其中指出,要使非殖民化宣言得到全面适用需要有一项建议,这项建议须以某种方式与这一问题的实质有关联。

57. 问题的实质不是领土的居民获得独立,这与其他非自治领土的情况不同。本组织已认为,福克兰群岛/马尔维纳斯群岛居民不是一个有自决权利的人民,而是一个“人口”(第 2065(XX)号决议,第 1 段)。因此问题的实质是该领土的主权本身。

法属波利尼西亚问题(A/C.4/70/3)

58. **Tuheiaiva 先生**(法属波利尼西亚议会议员)说,他的政党继续高度重视联合国在按照国际法规定使领土非殖民化方面的作用。他再次敦促管理国法国遵守其根据联合国宪章第 73 条(辰)款所承担的义务,但令人遗憾的是,法国仍然置之不理,他并回顾第 1514(XV)号决议第 3 段规定,不得以政治、经济、社会或教育方面的准备不足为借口来推迟独立。

59. 非殖民化问题基本上是司法问题。然而,拖延实施正义就是剥夺正义,维持政治现状,由法国控制主要的治理职能,就是剥夺法属波利尼西亚获得公平和真正自决进程的基本权利,是一种假的自治。若干大会决议确认自然资源的所有权、控制权和永久主权属于非自治领土人民,外国经济利益剥削和掠夺这些资源的行为违反有关决议并威胁这些领土的完整和繁荣。

60. 法国继续单方面篡夺该领土 5 000 000 平方公里经济专属区的海洋资源,其中包括多种战略金属,从而剥夺了法属波利尼西亚人民建设可持续经济和社会前景、摆脱深刻经济依赖的手段,此种经济依赖是法国进行核试验所产生的假经济利益的结果。进一步

的经济剥削行为发生在若干方面。降落在塔希提岛-法阿国际机场的航班的航空税和飞越费进入法国国库。同样，地球静止卫星飞越法属波利尼西亚的领空和海底光纤电缆所产生的费用和收入由管理国控制。看来，各领土的自然资源和收入是当代殖民主义的要素。然而，法属波利尼西亚人民不可剥夺的自决权利不会被殖民主义编制的借口阻碍。他的政党随时准备与联合国合作，将为其人民实现非殖民化的任务作为紧急事项。

61. **Beck 先生**(所罗门群岛)问请愿人是否认为，法属波利尼西亚人民将从联合国实况调查团的一次访问受益，区域办法是否是可接受的替代办法。

62. **Tuheiaiva 先生**(法属波利尼西亚议会议员)说，在管理国核可的情况下，区域或次区域特派团将是一个有用的替代办法。特别是鉴于管理国拒绝遵守义务，这种特派团将有助于收集特别委员会和委员会需要的资料。在法国批准下太平洋岛屿论坛最近派遣的一个特派团成功地完成访问，访问涵盖了不属于特别委员会任务的区域问题，这是区域举措的一个良好先例。

63. **Corbin 先生**(依赖关系研究项目)指出，该项目的目的是专门分析非独立的治理模式，他说，在为将法属波利尼西亚重新列入非自治领土名单建立实质性基础时，已按照公认国际标准进行了一项自治评估，以确定自治的程度。根据国际文书所列最低自治标准定出的自治指标被用于诊断领土政治地位的性质。这些指标是特别参照小岛屿非独立国家制定的，并被用来划分领土和管理国之间的关系：非自治；自主，如法属波利尼西亚；部分或全部融入其他国家。大会在三个铲除殖民主义国际十年行动计划中，规定对每个领土实施非殖民化宣言的情况进行定期分析，在缺乏这种分析的情况下，此种评估对这些领土本身是有益的。

64. 特别是就法属波利尼西亚而言，已分析了若干有关的宪法和政治层面、经济和社会层面以及军事和战略层面的指标。评估得出结论是，该领土的依赖型治理安排随着时间的推移呈现出形式和名称的现代化，

但实质内容却没有现代化。这项评估发现仍有显著的政治失衡，管理国，除其他领域外，在政治、经济和战略层面上行使高度单方面的权力。这项评估最终认为，在通过自主治理实行完全自治方面，法属波利尼西亚不符合公认国际标准。这为大会通过第 67/265 号决议提供了实质性基础，该决议确认法属波利尼西亚为非自治领土，从而确定国际法适用于法属波利尼西亚的非殖民化，第 68/93 号决议、第 69/103 号决议和特别委员会建议的目前正在由委员会审议的决议草案也指出这一点。

65. **Beck 先生**(所罗门群岛)指出自治指标对审查非自治领土政治地位的重要性，并询问联合国秘书处编制的法属波利尼西亚工作文件有否提供类似分析。

66. **Corbin 先生**(依赖关系研究项目)说，此种工作文件往往是信息或统计文件，没有提供足够的政治分析以回应会员国的需要。这就是为什么首个铲除殖民主义国际十年的行动计划要求对这些领土内的政治关系和事态发展进行具体分析。二十五年之后，尚未看见有这些分析，因此各领土必须分析和确定其政治关系符合国际法。

67. **Brotherson 先生**作为塔希提岛法阿市的副市长以个人身份发言说，核试验对一个自治领土人民的影响已不再是一个国内问题，管理国不可再以国家安全为幌子推开为侵犯人权提供赔偿的问题，或掩盖重要的信息。必须在没有管理国军事战略偏见的情况下由联合国处理法国核试验问题。如果不这样做，就不可能考虑和准确地确定 1966 年至 1997 年进行的 193 个核试验的赔偿问题，这些试验相当于 720 广岛原子弹大气层爆炸和 210 个地下爆炸，并在他的领土导致若干致命疾病。

68. 2014 年秘书长关于在 30 年期间进行的核试验所造成的生态、健康和其他影响的报告(A/69/189)并不全面，只汇编了 22 个被要求提供信息的联合国机构中两个机构的答复，由于该报告是在特别委员会 2014 年届会结束一个月后分发，因此并特别委员会未讨论该报告。然而，2014 年由知名科学家编写的一个关于

法属波利尼西亚核试验的独立报告提供了一个值得会员国考虑的全面分析，他要求将该报告作为大会文件分发。他还重申将法属波利尼西亚纳入联合国原子辐射影响科学委员会方案的请求。

69. 在 2014 年 11 月，法属波利尼西亚大会通过一项决议，要求法国承认其核试验与殖民地的性质有关，并设立一个委员会以评估占领所造成的财务损失。有关资料已转给特别委员会；因此令人惊讶的是，在委员会面前的工作文件或决议草案都没有提到该决议。他询问，是否认为该决议不值得特别委员会审议，或是否有管理国在幕后施加不当压力不让提及该决议。原子辐射是没有政治界限的。然而，法属波利尼西亚的附属地位不让幸存者伸张正义和获得赔偿。法属波利尼西亚人民期望在该领土重新列入名单后，因此产生的大会授权任务得到充分实施，并继续致力于这些人民的非殖民化。

70. **Beck 先生**(所罗门群岛)问，特别委员会是否被告知法属波利尼西亚大会通过的决议。

71. **Brotherson 先生**说，该文件确已于 2015 年初发给特别委员会，并因国家和区域媒体广泛报道已成为公开可以获得的信息。他还认为管理国应已分发该决议，因为管理国在 2013 年 5 月类似情况下决定采取此种行动。

西撒哈拉问题(续)(A/C.4/70/7)

72. **主席**回顾，他曾要求提供时间讨论将两位请愿人——皮尔逊女士和卡梅伦先生——列入了委员会在西撒哈拉问题下的请愿人名单的问题，并说委员会必须本着合作与合理的精神做出决定。有 88 位请愿人等待在委员会会议上就这一问题发言，进一步拖延批准其请求或企图质问其有效性，就会给委员会的工作和承诺投下很大的阴影。他提请注意以下事实：在过去的三届大会，**Cameron 先生**在所提出的类似信件的基础上在委员会发言。在这方面，他提到载于文件 A/C.4/69/SR.3、A/C.4/68/SR.5 和 A/C.4/67/SR.5 中的委员会简要记录，其中反映了请愿人的发言。鉴于委

员会定出的这一重要先例，并鉴于两个请愿人的要求的相似之处，他认为应将其保留在文件 A/C.4/70/7。

73. **Bessedik 先生**(阿尔及利亚)说，虽然他赞赏主席的努力，但从昨天到现在没有发生任何变化。根据委员会的任务规定，任何请求听询的请愿人必须将发言集中在 17 个非自治领土的情况。虽然提及管理国是可以理解的，但请愿人对第三国作出评论是没有先例的，并且违反议事规则。他感到遗憾的是，由于缺乏警惕，导致准许请愿人在其请求中提出与委员会无关的问题，他请秘书处确保永远不再发生这种事。

74. 他的代表团为了证明其灵活性，并只在例外情况下，同意纳入这些内容，条件是申请人改变其信件的措词，使其仅提及西撒哈拉。大会规定，请愿人的来文不应提及与占领无关的国家，这一规定适用于所有请愿人。

75. **主席**说，他将确保请愿人的评论仅涉及非自治领土。

76. **Naanda 先生**(纳米比亚)说，不能因为过去做过一件不对的事就使这件事成为对的，因此委员会必须避免重复错误。难民问题不在议程上。正式议程项目明确没有提到在阿尔及利亚廷杜夫附近的难民营。他的代表团强烈反对听取有关请愿人的发言。

77. **Laassel 先生**(摩洛哥)在行使答辩权时说，他理解阿尔及利亚代表的关切。鉴于卡梅伦先生和皮尔逊女士曾在廷杜夫营中工作，见证了欧洲反欺诈办公室(反诈办)所报告的掠夺人道主义援助的行为，他的阿尔及利亚同事知道他们会说什么。请愿人谈到的这一局势源自撒哈拉地区。委员会能够谈论一个领土而不提及其中的人？关于程序问题，委员会正在讨论西撒哈拉领土，一个已登记的非自治领土。他的代表团要求将因为应否列入名单的问题而引起争议的两个请愿人保留在名单上。

78. **Bessedik 先生**(阿尔及利亚)在就程序问题发言时说，目前在讨论的问题不是廷杜夫难民营问题，而是程序问题。难民营的情况不是本次辩论的议题。联合

国人权事务高级专员办事处、人权理事会和第三委员会是讨论该问题较合适的场所。难民署目前有人在实地调查这一情况。第四委员会必须将讨论局限在核准有关请愿人所涉及的程序缺陷问题。他呼吁摩洛哥代表遵守规则，将注意力放在主要问题，即委员会工作出现程序缺陷的问题。

79. **Ciss 先生**(塞内加尔)说，他感到遗憾的是，在主席为保留请愿人名单作出努力后，委员会又回到将请愿人从名单除名的问题。他的代表团赞同摩洛哥代表团，并要求委员会给予申请人陈述的机会。难民问题是一个关键问题，他的代表团要求不以零散方式审查问题。

80. **Bessedik 先生**(阿尔及利亚)说，今后请愿人必须改掉信中涉及非自治领土以外国家的内容。

81. **Laassel 先生**(摩洛哥)说，为避免发生问题，明年应只有一种请求听询的格式。他的代表团也审查了请愿人名单，发现篡用职称的情况，但没有提出这些问题，以维持平和。

82. **Mugimba 先生**(乌干达)说，在处理大会的问题时程序问题居先。第四委员会把其重点转向属于人权委员会职权范围的问题。他的代表团强烈反对为两个请愿人而进行的程序，并要求其他会员国显示灵活性，以便委员会能够有时间听取其他请愿人的陈述。

83. **Ciss 先生**(塞内加尔)说，摩洛哥代表团在讨论与西撒哈拉有关的问题表现出灵活性，委员会已经有一个请愿人名单。委员会在批准请愿人的做法方面应采取一种依法的立场，以避免未来发生此种性质的冲突。

84. **Bessedik 先生**(阿尔及利亚)回顾说，在一种做法还没有定下规则时，委员会的判例可作为先例，但在有现有规则时，就不能这样做。因此，他的代表团反对参照没有任何法律价值的做法。

85. **Mugimba 先生**(乌干达)说，判例的一大问题是在加强秩序的时候容许自由，这是矛盾的。在目前问题上判例不应得到优先考虑。

86. **Ciss 先生**(塞内加尔)在澄清他不希望立下法律先例时说，由于委员会已制订了请愿人名单，因此应听取这些请愿人的陈述，以避免延长讨论。今后，他建议特别注意秘书处的报告，以防止出现类似情况。不应以零星的方式处理西撒哈拉问题，并且在讨论中不得掩盖难民问题。

87. **Bessedik 先生**(阿尔及利亚)说，这不是批准不批准的问题，而是遵守明确界定的授权问题，即讨论非自治领土问题，在当前情况下，非自治领土是西撒哈拉而不是邻国。

88. **主席**说，大家越来越形成听取请愿人声音的共识。他将确保按照宣言规定，使所有请愿人的发言集中在17个非自治领土。他裁定，将两个有关请愿人留在文件A/C.4/70/7中。

89. 就这样决定。

90. **Rosemarine 先生**作为一个国际法专家以个人身份发言说，摩洛哥的2007年自治提案是带给撒哈拉人长期幸福的最实际办法。这项公平、灵活和富有远见的提案纳入很大程度的自治，其着重点是谈判。提案的目的是在经济和社会发展的基础上建立一个现代民主的社会。因此，该提案为该地区人民带来更美好未来的希望、促进和解、结束分离和流亡。

91. 摩洛哥向该领土内外的所有撒哈拉人保证，他们将在撒哈拉区域的机关和体制中不受歧视地发挥主导作用。撒哈拉人民将以民主方式管理自己的事务，并具备一切必要的财政资源。国际社会目睹摩洛哥在阿拉伯之春期间的反应是，进行持久的民主改革和鼓励经济增长以造福所有人。摩洛哥为所有人民提供了更多的民主自由，其结果是，一个反对党已当选的并仍然在位。因此，可以相信摩洛哥能够通过其自治提案在撒哈拉区域取得同样的成果。

92. 苏格兰在最近的全民投票中选择自治而不是独立，因为认识到在现代世界中脱离一个立国已久的稳定国家是危险的，并且正如可以信任联合王国能够举行一次公正的全民投票，也可以信任摩洛哥能够做到

这一点。摩洛哥已承诺本着诚意与撒哈拉人民共同努力，根据国际法、《联合国宪章》和大会的各项决议举行一次全民投票。

93. **Bessedik 先生**(阿尔及利亚)说，本议程项目涉及西撒哈拉，不涉及摩洛哥撒哈拉这个不应使用的用语。

94. **主席**提醒发言者将发言限于对手头的问题。

95. **Rosemarie 先生**在回答阿尔及利亚代表时说，他的发言的实际题目是解决摩洛哥撒哈拉的争端。

行使答辩权所作发言

96. **Sherry 先生**(联合王国)在答复西班牙代表时说，他的政府回顾其对直布罗陀和周边领水的主权，重申直布罗陀享有根据联合国宪章所获得的权利。他还回顾说，直布罗陀人民享有自决权，在一项公民投票中获得认可的 2006 年直布罗陀宪法为直布罗陀和联合王国提供了一个成熟的现代关系。

97. 他的政府重申，将不会达成如何安排，使直布罗陀人民在违背其以自由和民主方式表达的愿望的情况下被置于另一国主权下，并确定不会进行布罗陀人不满意的主权谈判进程。他的政府重申将致力于捍卫直布罗陀、其人民及其经济。

98. 联合王国和直布罗陀仍然坚定地致力于三边对话论坛，这是加强所有各方之间关系的最可信、最具建设性和最务实的方式。联合王国感到遗憾的是，西班牙政府在 2011 年正式退出这些会谈。

99. 在联合王国和直布罗陀政府于 2012 年 4 月向西班牙提出初步建议后，联合王国试图使各方官员进行特设会谈，以期以充分反映直布罗陀人民愿望、利益、权利和责任的方式推动在相互重要的问题上的合作。联合王国继续在与直布罗陀和西班牙讨论实现特设会谈的问题。根据 2006 年的宪法，除对外关系、防务和内部安全留给联合王国之外，直布罗陀负责所有其他政策领域。因此直布罗陀在任何对话进程中积极参与谈判是无商量余地的。

100. 联合王国否认关于其非法占领该地峡及其周围水域的指控。根据《联合国海洋法公约》，领水源自于对陆地的主权。根据《联合国海洋法公约》，对陆地拥有主权的国家也对领水拥有向外 3 海里或到中线的权利。他的政府已在必要时向西班牙政府表明其立场，并将继续维护英国主权，实施各种相称的军事和外交手段来应对非法进入英属直布罗陀领水的西班牙船只。

101. 国王陛下的直布罗陀政府愿意与其西班牙对应方就所有执法问题进行合作。他的代表团回顾直布罗陀皇家警察与西班牙宪警队频繁合作，使西班牙和直布罗陀都从中受益。根据宪法直布罗陀有征税和保持一个公正和开放的税务制度的权。直布罗陀遵守所有适用的欧洲联盟关于金融服务、税务和洗钱问题的指令和条例，包括储蓄指令和互助指令。经济合作与发展组织(经合组织)将直布罗陀与联合王国、德国和美国一起列为已基本执行国际商定税务标准的司法体系。

102. 直布罗陀已在税务信息交换协定方面取得巨大进展，签署了 27 项协定，与经合组织互助公约签署国和与欧洲联盟所有成员国建立了 130 多个类似关系。直布罗陀向西班牙提出一项关于此种协议的书面提案，但迄今没有收到答复。不过，直布罗陀与西班牙的信息交流仍在欧洲联盟互助指令和经合组织相互援助公约下进行。此外，直布罗陀将自动信息交流延伸到 5 个欧洲联盟成员国，包括西班牙。

103. 直布罗陀，在英国政府支持下，将继续与欧洲委员会合作调查其税务制度的一个方面，并相信其税务制度符合所有适用的欧洲联盟和国际标准。2014 年欧洲反欺诈办公室(反诈办)的报告引起西班牙和直布罗陀当局对直布罗陀—西班牙边界走私香烟问题的关切。欧洲联盟委员会确认直布罗陀致力于打击烟草走私和迄今采取的重大措施，包括将陆地边界地区每人允许有的香烟数目限制在 200。直布罗陀一再表示希望就这一问题更密切和直接地与其西班牙对应方合作。

104. 在 2014 年欧洲联盟委员会认为直布罗陀制造的珊瑚礁是合法的，是其为改进鱼类种群及再生海洋生境而制订的长期海洋环境管理计划的一部分。使用混凝土块来制造人工礁符合国际最佳做法，也符合西班牙自己的做法。直布罗陀的环境，包括英属直布罗陀领水，是其政府的责任，直布罗陀政府意识到其根据欧洲联盟法律以及相关国际条约和公约承担的义务。

105. **Gutiérrez Blanco Navarrete 先生**(西班牙)重申其先前的发言说，西班牙关于根据《乌得勒支条约》割让给大不列颠的土地的立场保持不变。西班牙不承认联合王国对不包括在该条约第 10 条内的土地、空域和海域有任何权利，根据该条割让的只是直布罗陀镇和城堡、其港口、防御工事和堡垒。

106. 根据《乌得勒支条约》西班牙没有把地峡割让给联合王国，地峡的主权一直属于西班牙。西班牙一再声明，英国仅靠持续占领并不满足国际法关于取得主权的条件。因此这是非法的。西班牙拒绝联合王国代表关于非法入侵直布罗陀水域的说法。这是西班牙

船只在西班牙水域的例常活动，通常为打击犯罪，因此这些活动将继续进行。

107. 关于税务问题，如果协定不得到遵守，为税收目的签署税务信息交流协定是毫无意义的。直布罗陀从来没有提供有关资料，也从没有签署双重征税条约。西班牙在 7 月向欧洲委员会提出申诉，指控直布罗陀从联合王国接受赌博税方面的非法国家援助。此外，欧洲联盟最近公布了不合作税务管辖区名单，其中直布罗陀是唯一赫赫在列的欧洲领土。

108. 西班牙欢迎反欺诈措施和减少贩运取得成功，但感到关切的是海上贩运在上升。关于他早些时候提到一些不利于环境和西班牙渔民的单方面行动，包括非法捕捞蓝鳍金枪鱼，他指出西班牙已开始在欧洲联盟和西班牙法院提出若干法律诉讼。在较为积极的一面，他确认西班牙正在与联合王国讨论继续就打击有组织犯罪问题进行区域合作，并还在等待联合王国答复以特设机制取代三边论坛的问题。

下午 6 时 05 分散会。